

**AÉROTHERME ÉLECTRIQUE MONOPHASÉ**  
**3,3 kW**



**AEM033 – version 8**



# SOMMAIRE

CONSIGNES DE SÉCURITÉ.....	2
Figure 1. Présentation de l'appareil.....	3
DESCRIPTION.....	4
FONCTIONNEMENT.....	4
FIXATION.....	4
Figure 2. Distances minimales.....	5
Figure 3. Réglage des positions horizontales (vues de dessus).....	6
Figure 4. Réglage des positions verticales (vues de côté).....	6
RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE.....	8
Figure 5. Schéma de câblage pour l'installation d'un aérotherme.....	8
Figure 6. Schéma de câblage pour l'installation de 2 à 6 aérothermes identiques.....	9
Figure 7. Borniers : puissance et commande.....	10
Figure 8. Bornier du boîtier de commande SPAET.....	10
Figure 9. Thermostat programmable filaire TAP2.....	11
UTILISATION DE L'AÉROTHERME.....	11
Première utilisation.....	11
Programmation des thermostats.....	11
UTILISATION DU BOITIER DE COMMANDE.....	12
Figure 10. Boîtier de contrôle SPAET (option).....	12
SURCHAUFFE.....	12
Figure 11. Protection thermique de surchauffe.....	13
MAINTENANCE.....	13
GARANTIE.....	13
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES.....	14
CERTIFICAT CE.....	15



**Important :** Lisez l'intégralité du manuel d'utilisation avant d'utiliser, de réparer ou de nettoyer l'appareil. Une mauvaise utilisation de l'appareil peut provoquer des blessures, des brûlures, un choc électrique ou un accident. L'aérotherme ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience, sauf si elles sont sous la supervision ou ont reçu les instructions appropriées de la part d'une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Conservez ces instructions dans un endroit sûr pour une consultation régulière.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ !

- Veuillez ne pas couvrir l'appareil. Risque d'incendie !
- L'appareil présente des surfaces chaudes pendant le fonctionnement !
- La zone autour de la prise d'air et de la grille d'évacuation doit être exempte de tout matériau susceptible d'obstruer ou d'arrêter le flux d'air à travers l'appareil.
- Ne placez pas l'aérotherme à un endroit où des matériaux inflammables peuvent être placés sur ou à proximité de l'appareil !
- L'appareil ne doit pas être recouvert de vêtements ou de matériaux similaires, car une surchauffe de celui-ci peut entraîner un risque d'incendie.
- N'utilisez pas cet aérotherme à proximité immédiate d'une source d'eau (baignoire, douche, piscine,...)!
- Ne couvrez pas l'aérotherme, l'aérotherme ne doit pas être exposé à un excès de poussière et d'humidité !
- N'utilisez pas l'aérotherme à l'extérieur !
- Ne placez pas l'aérotherme juste en dessous d'une prise de courant !
- Utilisez cet aérotherme fixé au mur par un support mural dédié.
- N'utilisez pas un aérotherme après que celui-ci soit tombé !
- Ne pas utiliser l'aérotherme dans le cas de dommages visibles sur l'appareil.
- L'appareil ne doit être démonté que par le fabricant ou un technicien de maintenance qualifié !
- Le câble d'alimentation ne doit être branché ou remplacé que par un technicien qualifié !

**Figure 1. Présentation de l'appareil**



1. **Voyant de fonctionnement LED**
2. **Résistance de chauffage**
3. **Vis de fixation de la console murale**
4. **Cordon d'alimentation électrique et prise 2 broches avec terre**
5. **Passe-câble (pour câble de commande – non fourni)**
6. **Ventilateur avec moteur électrique**
7. **Console murale**
8. **Réglage d'inclinaison verticale**

## DESCRIPTION

Les aérothermes électriques monophasés – AEM033, sont destinés uniquement à un usage intérieur. Ces aérothermes conviennent au chauffage d'entrepôts, d'atelier de production, d'ateliers, de salles de stockage, de salles d'exposition, de garages, etc.

## FONCTIONNEMENT

L'air est aspiré à travers l'aérotherme par un ventilateur (figure 1, repère 6) et chauffé par des résistances électriques (figure 1, repère 2) qui sont régulées par le thermostat externe et le boîtier de commande (TAP2 et SPAET vendus en option).

La vitesse de l'air n'est pas réglable. Deux régimes de fonctionnement du ventilateur sont disponibles. Premier cas de figure, le ventilateur fonctionne uniquement lorsque le thermostat est allumé. Deuxième cas de figure, le ventilateur fonctionne tout le temps, même lorsque le thermostat est éteint. Pour plus de détails, veuillez consulter la figure 5 ou la figure 6.

Axelaïr recommande l'utilisation du thermostat programmable TAP2. Pour plus de détails, veuillez consulter la figure 9.

La mise en marche ou l'arrêt, la sélection moitié ou pleine puissance ou du mode ventilateur s'effectuent via le boîtier de commande SPAET. Pour plus de détails, veuillez consulter la figure 10. Les aérothermes sont équipés d'une protection thermique de surchauffe. Pour la réinitialiser, veuillez consulter le paragraphe « **SURCHAUFFE** » (page 12). L'aérotherme est fixé sur un mur à l'aide de son support mural. Ce dernier permet d'obtenir 3 positions verticales et 3 positions horizontales - veuillez consulter les figures 3 et 4.

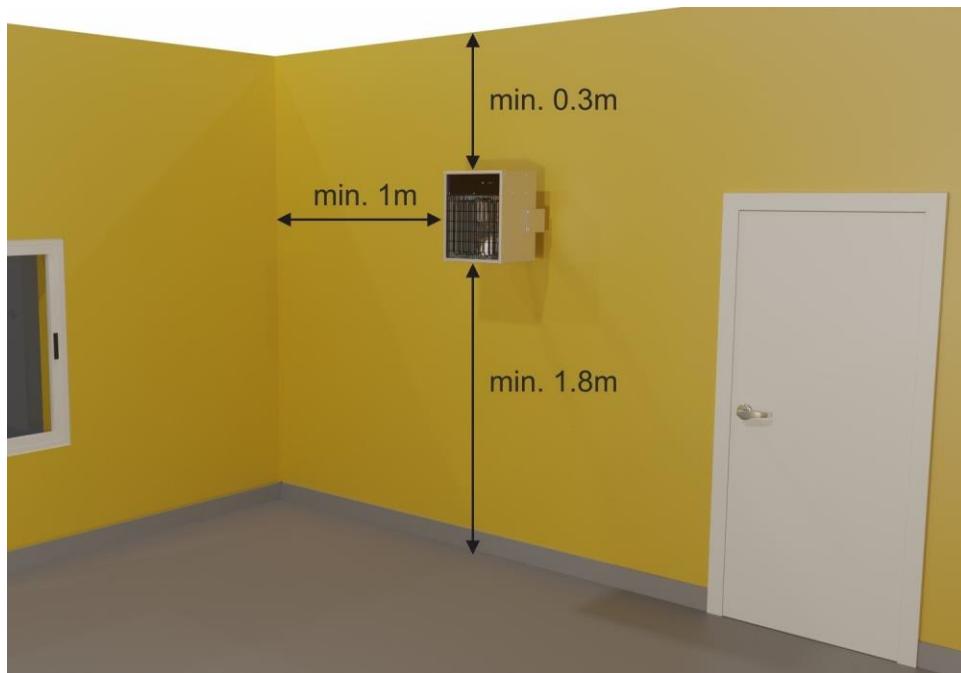
## FIXATION

Les aérothermes électriques monophasés – AEM033, sont conçus pour être fixés à un mur vertical. L'aérotherme ne doit pas être placé directement sous une prise murale. Les distances minimales indiquées dans la figure 2 doivent être respectées. Les aérothermes ne doivent pas être montés au plafond.

1. Marquez la position des perçages du support mural sur le mur.
2. Percez des trous, puis ajoutez des chevilles de fixation.
3. Montez le support.
4. Montez l'aérotherme sur le support et ajustez l'aérotherme à la position verticale et horizontale souhaitée (reportez-vous aux figures 3 et 4). Visser le boulon inférieur et serrer tous les boulons.

Utilisez des fixations murales adaptées au matériau du mur et au poids de l'appareil avec une marge de sécurité raisonnable.

## Figure 2. Distances minimales



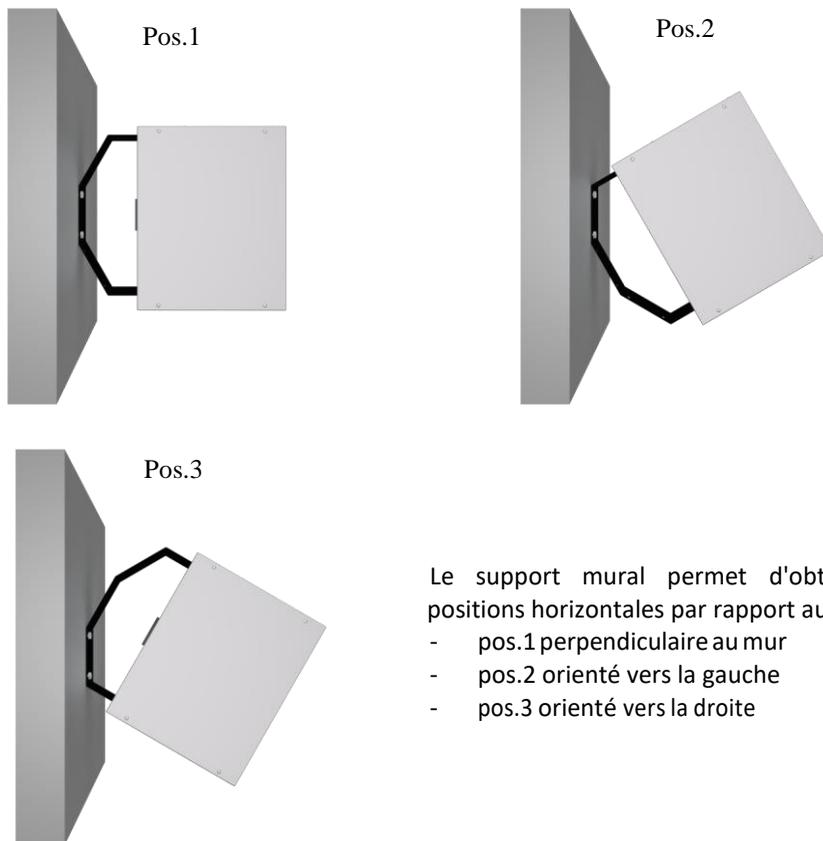
Les distances minimales (plafond, murs situés sur les côtés et hauteur d'installation) doivent être respectées afin d'assurer des conditions de fonctionnement optimales.

L'emplacement correct de l'installation de l'aérotherme garantit un réchauffement efficace et uniforme de la pièce.

Les distances minimales recommandées sont :

1. 0,3 m du plafond
2. 1,0 m des parois latérales
3. La hauteur d'installation minimale à partir sol ou des objets présents au sol est de 1,8 m.

**Figure 3. Réglage des positions sur le plan horizontal (vues de dessus)**



Le support mural permet d'obtenir 3 positions horizontales par rapport au mur :

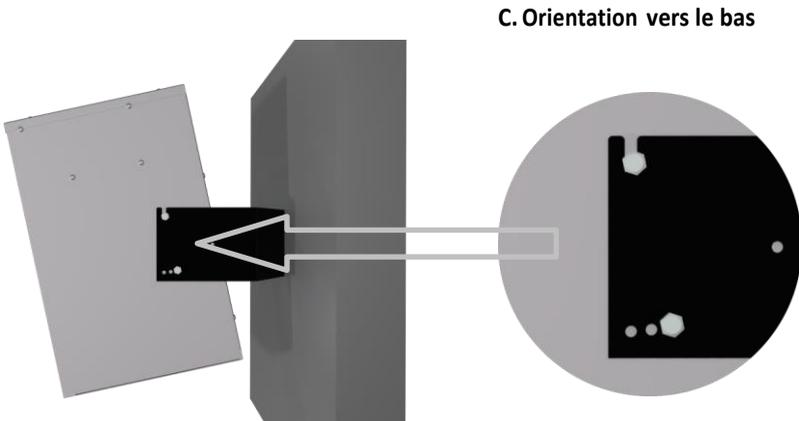
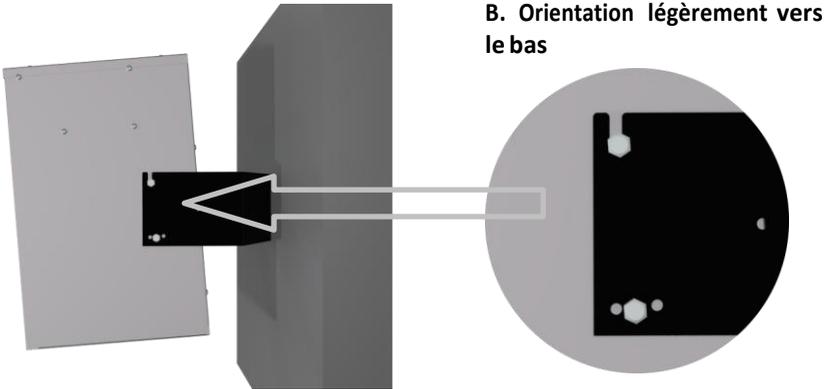
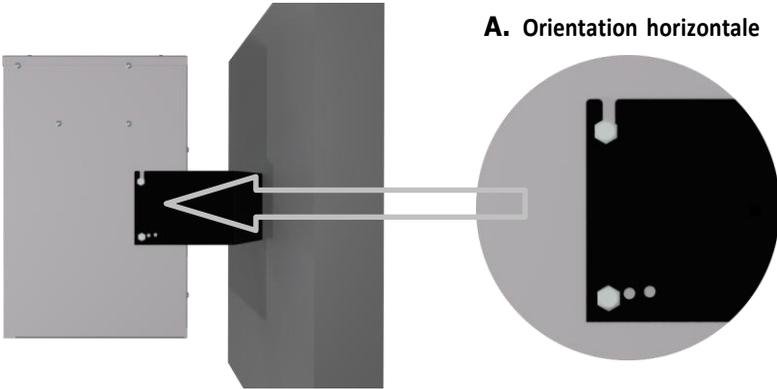
- pos.1 perpendiculaire au mur
- pos.2 orienté vers la gauche
- pos.3 orienté vers la droite

**Figure 4. Réglage des positions sur le plan vertical (vues de côté)**

Le support mural permet d'obtenir 3 positions verticales par rapport au mur :

- flux d'air horizontal (figure 4.A)
- flux d'air légèrement vers le bas (figure 4.B)
- flux d'air vers le bas (figure 4.C).

Pour obtenir la bonne orientation, veuillez choisir l'une des positions de montage disponibles sur le support mural. Pour plus de détails, veuillez consulter la figure 4 ci-après.



## RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE

L'installation électrique doit être effectuée par un électricien qualifié conformément à la réglementation en vigueur.

Les appareils doivent être connectés à l'alimentation 230V, veuillez consulter les schémas des figures 5 et 6.

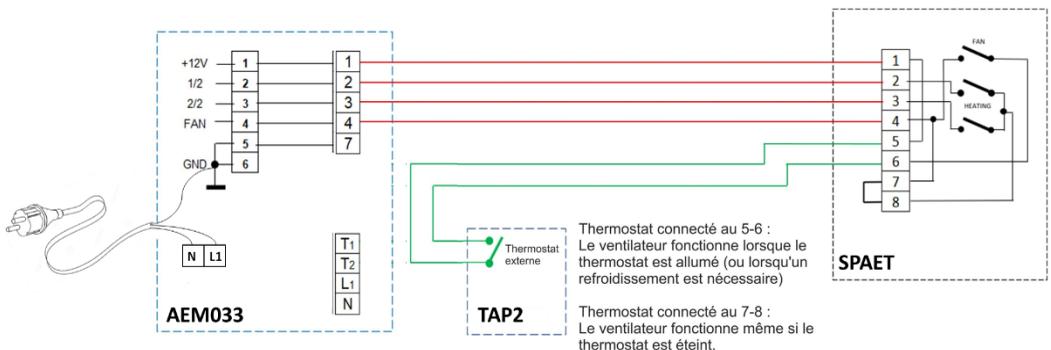
La connexion entre le boîtier de commande SPAET et l'aérotherme doit être réalisée avec un câble de section 0,75 mm<sup>2</sup> (ou équivalent). Le nombre de fils doit être conforme au type d'installation choisi : veuillez consulter les figures 5 et 6.

À l'arrière, l'appareil dispose d'un passe-câble (figure 1 pos. 5) à utiliser pour le raccordement au boîtier de commande SPAET.

Les raccordements doivent être effectués conformément aux schémas ci-dessous :

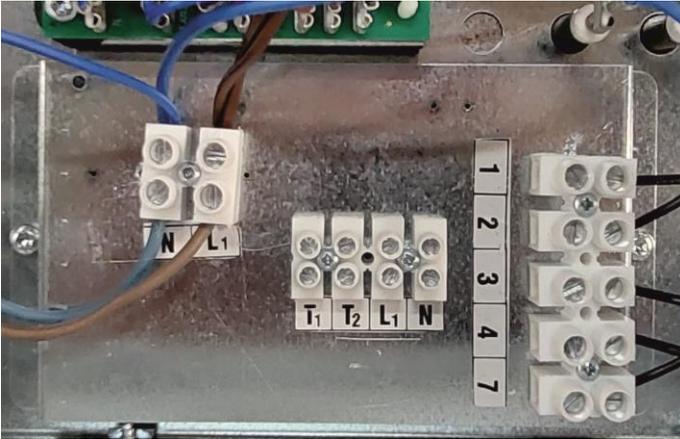
1. Figure 5 : l'installation ne comprend qu'un seul aérotherme.
2. Figure 6 : l'installation comprend plus d'un aérotherme – **Maximum 6 aérothermes de même puissance ou panachés de 3.3 à 22KW pour un boîtier de commande SPAET et un thermostat TAP2.**

### Figure 5. Schéma de câblage pour l'installation d'un aérotherme





**Figure 7. Borniers de l'aérotherme : puissance et commande**



Pour accéder aux borniers de puissance et de commande (boîtier de commande et du thermostat), dévissez les vis de fixation du couvercle de l'aérotherme. Retirez ensuite le couvercle.

**Figure 8. Bornier du boîtier de commande SPAET**

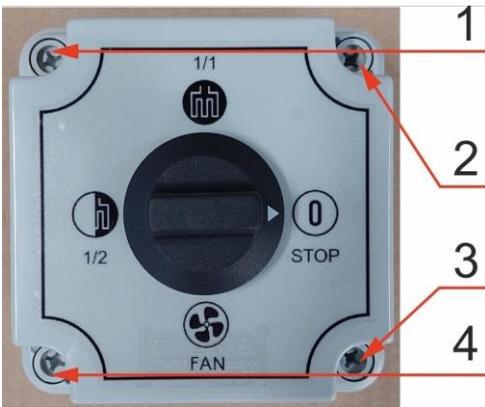


Fig. 8.1 Emplacement vis capot



Fig. 8.2 Bornier du boîtier de commande câblé.

Pour accéder au bornier du boîtier de commande SPAET, dévissez les vis de fixation du couvercle (Fig. 8.1) puis retirez le couvercle.

**Figure 9. Thermostat programmable filaire TAP2**



Axelair recommande l'utilisation du thermostat programmable TAP2.

## **UTILISATION DE L'ÉROTHEME**

### **Première utilisation**

Lors de la fabrication des appareils, des résidus d'huile adhèrent aux éléments chauffants. Lors de la première utilisation, ces résidus seront brûlés, dégageant éventuellement de la fumée (attention aux alarmes incendie).

Des précautions appropriées doivent être prises afin d'éviter que cela ne se produise.

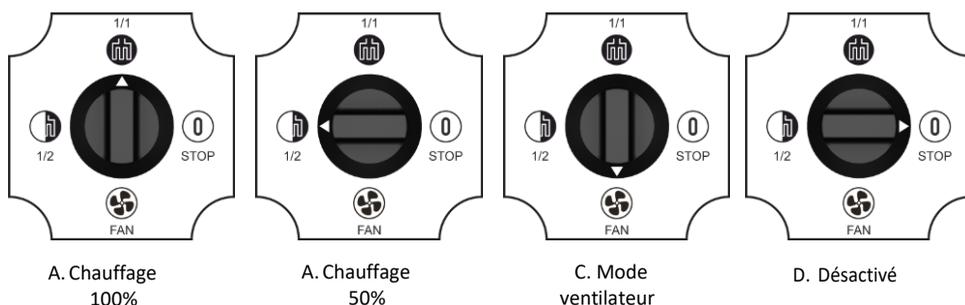
### **Programmation des thermostats**

Pour démarrer le fonctionnement de l'aérotherme, le thermostat externe doit être programmé conformément aux instructions du fabricant.

## UTILISATION DU BOITIER DE COMMANDE

Utilisez le boîtier de commande SPAET pour régler le niveau de puissance de chauffage (50 % ou 100 %) - veuillez consulter la figure 10. Le thermostat TAP2 externe activera les résistances lorsque la température dans la pièce sera inférieure à la température de consigne du thermostat. Le voyant lumineux LED (figure 1, pos. 1) est allumée et le mode ventilateur est sélectionné (figure 10.C). En mode ventilateur, les résistances sont éteintes. Le thermostat TAP2 éteindra automatiquement les résistances lorsque la température réglée sera atteinte.

**Figure 10. Boitier de contrôle SPAET (option)**



### Mise à l'arrêt

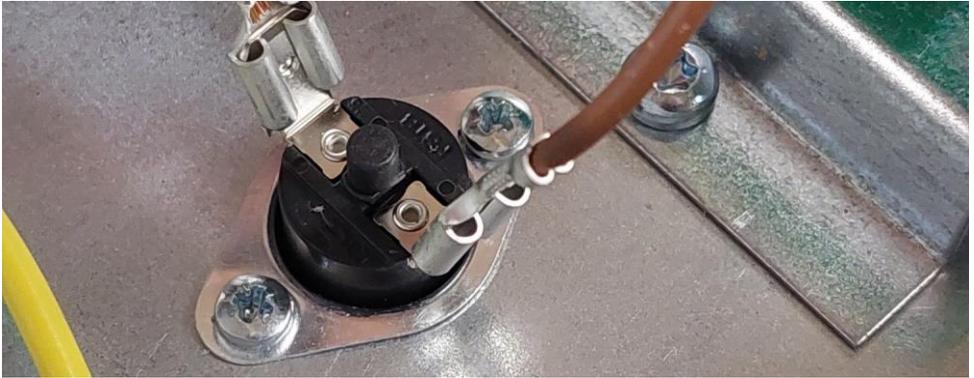
Pour éteindre l'aérotherme, tournez le bouton du boîtier de commande sur la position 0 STOP (voir figure 10.D).

## SURCHAUFFE

Si la protection thermique de surchauffe s'est déclenchée, réinitialisez-la comme suit :

1. Coupez l'alimentation de l'appareil.
2. Examinez le problème et réparez le défaut.
1. Réinitialisez en ouvrant le couvercle et en appuyant sur le bouton au-dessus du limiteur de température (figure 11) jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre.

**Figure 11. Protection thermique de surchauffe**



## **MAINTENANCE**

Nettoyez l'aérotherme lorsque l'alimentation électrique de l'appareil est coupée. Si nécessaire, essayez le boîtier avec un chiffon humide et un détergent doux. Ne pas utiliser de solvants ou d'abrasifs. Bien sécher avant de le rallumer.

## **GARANTIE**

### **CONSERVER LE REÇU VALIDE OU LA CARTE DE GARANTIE**

Pour bénéficier de la couverture pendant la période de garantie, il est impératif qu'un reçu valide ou la carte de garantie soit remis au centre de service avec l'appareil.



Ce symbole sur le produit Axclair ou l'emballage signifie que le produit ne doit pas être mis au rebut avec vos autres ordures ménagères.

Il est de votre responsabilité d'éliminer vos déchets d'équipement séparément du flux de déchets municipaux. L'élimination correcte de votre équipement en fin de vie aidera à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine.



## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension [V] :	230V 50Hz
Courant maximale [A] :	14,3A
Diamètre ventilateur [mm] :	230
Débit d'air [m <sup>3</sup> /h] :	4 400
Dimension produit (LxlxH) [mm] :	385x255x355
Puissance chauffage [kW] :	1,65kW/3,3
Protection class IP :	44

Toutes les marques, logos et noms de marque sont la propriété de leurs propriétaires respectifs. Tous les noms de sociétés, de produits et de services utilisés dans ce manuel sont uniquement à des fins d'identification

# EC Declaration of Conformity

No. AEM033/3,3KW/2024



24 designation

We:

Company name: **Inelco Polska Sp. z o.o.**  
Address: **Pyrzycka 44, 74-240 Lipiany, Poland**

hereby declare that the product:

Product name:  
Product type:

**AEM033 3,3kW**  
**2210, article no 88843070**

is in conformity with:

## Low Voltage Directive 2014/35/EU (LVD)

Regulation of the Minister of Economy, Labour and Social Policy of 12 March 2003 on essential requirements for electrical equipment (Journal of Laws no. 49/2003, item 414).

## Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU (EMC)

Regulation of the Minister of Infrastructure of 2 April 2003 on conducting conformity assessment of apparatus with the essential requirements regarding electromagnetic compatibility and the method for its marking (Journal of Laws no. 90/2003, item 848).

and

## Restriction of Hazardous Substances Directive 2011/65/EU (RoHS)

Regulation of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011, on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment

Harmonised standards applied:

### PN-EN 60335-2-30:2012

Household and similar electrical appliances. Safety. Particular requirements for room heaters.

### PN-EN 55014-1:

Electromagnetic compatibility. Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus. Emission.

### EN 55104-2

Electromagnetic compatibility. Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus. Immunity requirements.

### PN-EN 61000-2: 2004

Electromagnetic compatibility (EMC). Limits. Limits for harmonic current emissions (equipment input current  $\leq 16$  A per phase).

### PN-EN 61000-3:1997/A1:2002 (U)

Electromagnetic compatibility. Limits. Limitation of voltage changes, voltage fluctuations and flicker in public low-voltage supply systems, for equipment with rated current  $\leq 16$  A per phase and not subject to conditional connection (amendment A1).

Last two digits of the year in which the CE marking was affixed: **24**

This EC declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer

**Manufacturer:**

**INELCO POLSKA Sp. z o.o.**  
ul. Pyrzycka 44, 74-240 LIPIANY  
tel. 91 578 83 90, fax 91 564 53 28  
NIP 853-149-78-29, Regon 320617543

Stamp

Full name: Søren Rødbro

Signature: *Søren Rødbro*

Date: 26. August 2024



AXELAIR S.A. – 65, rue de Luzais  
38 297 SAINT-QUENTIN-FALLAVIER  
04 74 82 19 35  
[www.axelair-ventilation.fr](http://www.axelair-ventilation.fr)  
[info@axelair-ventilation.fr](mailto:info@axelair-ventilation.fr)

Dans le cadre des améliorations et perfectionnements apportés à nos appareils, nous nous réservons le droit de modifier, sans préavis, les caractéristiques de ceux-ci.